

# T E N G E R I H Á N T Á S

Arany János balladáját dramatizálta: Abonyi Tivadar

## SZEMÉLYEK:

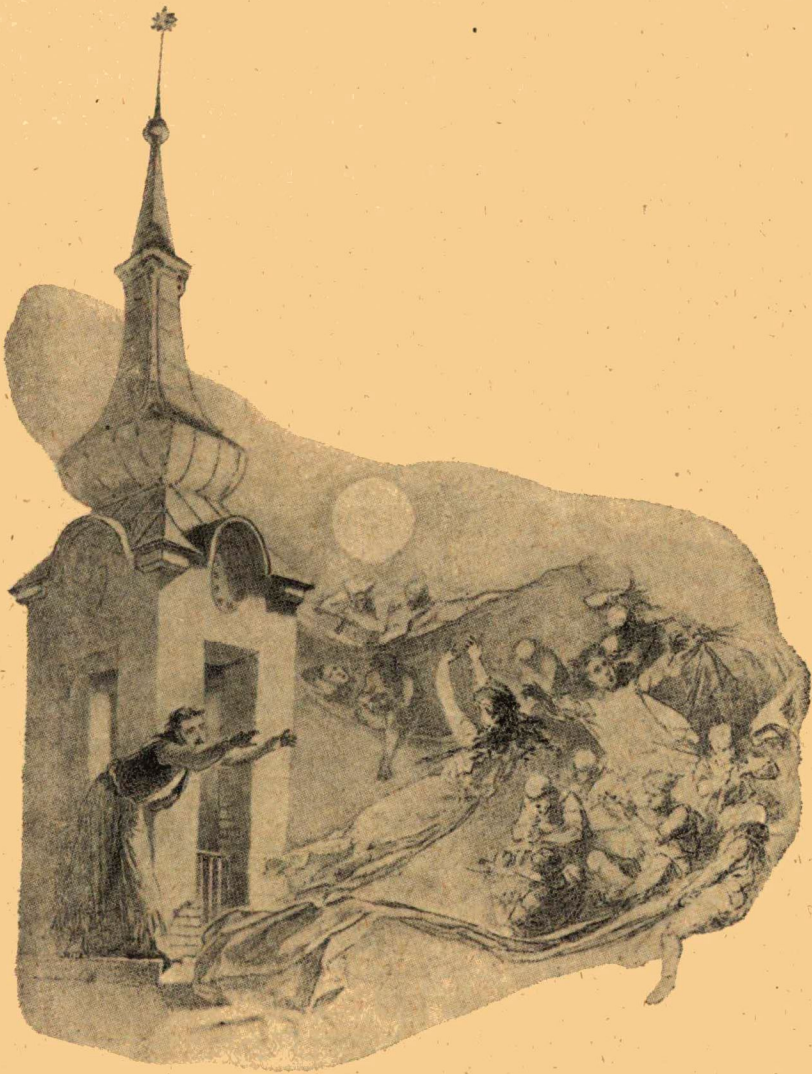
### ÖREGEMBER.

- |           |                                        |
|-----------|----------------------------------------|
| 1. LEGÉNY | (jóízú, zamatos egyéniség).            |
| 2. „      | (józan, megállapodott, nyugodt ember). |
| 3. „      | (mélyhangú, idősebb bácsi).            |
| 4. „      | (egészséges, érces hangú, intézkedő).  |
| 5. „      | (csendes, öreges, mélyhangú bácsi).    |
| 6. „      | (szelíd, ábrándos lelkű legény).       |
| 7. „      | (jókedélyű, humoros egyéniség).        |
| A GYEREK  | (nyolc-tízéves, frissbeszédű fiúcska). |
| 1. LEÁNY  | (lelkes, zamatos hangú leány).         |
| 2. „      | (szókimondó, huncut teremtés).         |
| 3. „      | (teliszájú, hangos asszonyság).        |
| 4. „      | (bámész, ábrándos leányka).            |
| 5. „      | (csodálkozó, szomorú hang).            |
| 6. „      | (aggályoskodó egyéniség).              |
| 7. „      | (tekintélyes, parancsoló asszony).     |
| 1. FÉLKAR | (vegyesen: leányok és legények).       |
| 2. „      | „ „ „ „                                |

*A szín közepén a gyerek élénken rakja a tűzre a száraz rőzsét. Távolból felhangzik a mindjobban közeledő legények és leányok nótája. Mikor a színre érkezett a csoport, kedves évődéssel helyezkednek el — kukoricafosztáshoz — a gyepen. Balról a leányok, jobbról a legények. Az ének egyre tart és csak az első strofa végén vész el, fokozatosan elhalkulva.*

- |            |                                                                                                                                                                       |
|------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. LEGÉNY: | Ropog a tűz ...                                                                                                                                                       |
| 1. FÉLKAR: | messze süt a vidékre,                                                                                                                                                 |
| 1. LEÁNY:  | (gyönyörködve)<br>Pirosan száll füstje — fel a nagy égre,                                                                                                             |
| 2. LEGÉNY: | Körülállja egynéhány fa;                                                                                                                                              |
| MIND:      | (tompán:)<br>Tova nyúlik rémes árnya —                                                                                                                                |
| 2. LEÁNY:  | S körülüli: a tanyáknak<br>Szép legénye, szép leánya.<br>(A nóta egészen elhalt. A leányok összevihognak, egymás fülébe sugdosnak.)                                   |
| 3. LEGÉNY: | Szaporán, hé! nagy a rakás: mozogni!<br>(A leányok visszafordulnak és halkan friss dalt kezdenek dúdolni. Tovább folyik a munka.)<br>Nem is illik összebujva susogni. |
| 3. LEÁNY:  | Ki először piros csőt lel,<br>Lakodalma lesz az ősszel.                                                                                                               |

4. LEGÉNY: Tegyetek rá! hadd lobogjon;  
(*A gyerek szolgálatkészen felugrik és rőzsét tesz a tüzre.*)
- ÖREGEMBER: Te gyerek, gondolj a tüzzel.  
(*A leányok abbahagyják a dúdolást, serényen folyik a munka.*)
- ÖREGEMBER: Dalos Eszti szép leány volt, de árva,  
(*Erősen figyelnek a zamatos elbeszélésre. Öregember kivessi a pipáját és tempósan megtömi.*)  
Fiatal még a mezei munkára;  
Sanyarú volt beleszokni:  
Napon égni, pirosodni (*szippantja a pipaszárat*).  
A GYEREK: Hűvös éj lesz, fogas a szél! (*Kicsit megborzong. A gyereket szomszédja leinti. Gyerek leül.*)
- ÖREGEMBER: Derekának hajladozni.  
Deli-karcsú derekában a salló,  
Puha lábán nem teve kárt a talló;  
Mint a búza: piros, — teljes, —  
Kerek arca, maga mélyes,  
4. LEÁNY: Teli a hold, most búvik fel —  
(*Egypáran mérgesen felé néznek.*)
- ÖREGEMBER: Az egész lány ugyan helyes.  
(*Egy messzi tanyáról távoli kutyaugatás hallatszik.*)  
Tuba Ferkó juhót őriz a tájon.  
Juha mételety legel a rossz lapályon.  
Maga oly bús... mi nem éri?  
Furulyája mindig sír-rí,  
A GYEREK: (*aki már kezdettől fogva félfüllel a kutyaugatásra felfigyelt, most hirtelen felpattan:*)  
— Ahá — rókát hajt a Bodré! —  
(*Egypáran idegesen lepisszegik.*)
- ÖREGEMBER: (*miután a pipaszárat megigazitotta:*)  
Dalos Esztert úgy kíséri.  
(*Kutyaugatás elhal.*)  
Dalos Eszti — a mezőre kiment ő,  
Aratókkal — puha fűvön pihent ő;  
De ha álom ért reájok:  
Oda hagyta kis tanyájok' —  
5. LEGÉNY: (*csendes, mély hangon:*)  
Töri a vadkan az „irtást”. —  
ÖREGEMBER: Ne tegyétek, ti leányok!  
Szeder-inda gyolcs ruháját szakasztja,  
Tövis, talló piros vérit fakasztja.  
Hova jár, mint kósza lélek,  
Ha alusznak más cselédek?...  
5. LEÁNY: (*elbámulva, sóhajtva:*)  
Soha, mennyi csillag hull ma!  
(*A szomszédjai dühödten leintik.*)
- ÖREGEMBER: Ti leányok, ne tegyétek!  
Tuba Ferkó a legelőt megúnta:  
Tova hajtott, furulyáját se' fűtta;



TENGERIHÁNTÁS

*Zichy Mihály rajza*

- Dalos Eszter, nem kíséri,  
Maga halvány, dala sír-rí:  
(*Nekilát újból a pipának.*)
6. LEÁNY: — Nagy a harmat, esik egyre! —  
(*Bosszankodva pisszegik le.*)
- ÖREGEMBER: (*nyugodtan folytatva:*)  
Csak az Isten tudja, mér' rí!  
(*Majdnem mind elbáméskodva hallgatják a mesét.*)  
Szomorúan jár, tébolyg a mezőben,  
Nem is áll jól semmi dolog kezében,  
Éje hosszú, — napja bágyadt,  
Szive sóhajt, — csak egy vágyat:
7. LEÁNY: (*felpattanva:*)  
De suhogjon az a munka! —  
(*Mind nekilátnak a munkának.*)
- ÖREGEMBER: Te, halál, vess puha ágyat.  
(*Távolból halk harangszó.*)  
Ködös őszre vált az idő azonban,  
Török is már a tengert Adonyban.  
Dalos Eszter csak nem jött ki:  
Temetőbe költözött ki;
6. LEGÉNY: (*szelíd megállapítással:*)  
Az a Lombár nagy harangja! —
- ÖREGEMBER: Ne gyalázza érte senki.  
(*A harangszó szépen elhalkul, a gyerek álmosan a 7. leány ölébe hajtotta a fejét.*)  
(*Megszólal a kuvik madár.*)  
Tuba Ferkó hazakerült sokára,  
Dalos Eszter hallja szegényt, hogy' jára;  
Ki-kimén a temetőbe,  
Rossz időbe', jó időbe':
7. LEGÉNY: (*jóízűen:*)  
— Kuvikol már, az ebanyja! —
- ÖREGEMBER: (*csendesen folytatva:*)  
„Itt nyugosznak, fagyos földbe.”  
Maga Ferkó sem nyughatik az ágyon,  
Behúnyt szemmel jár-kelet a holdvilágon:  
Muzsikát hall nagy-fenn, messze,  
Dalos Eszter hangja közte,
7. LEÁNY: (*az ölében elszunyókált gyerekhez:*)  
— Ne aludj, hé! véle álmodsz —
- ÖREGEMBER: Azt danolja: „gyere! jöszte!”  
(*Messzi harangszó kezdi lassan ütni a tizenkettőt.*)  
Nosza, Ferkó felszalad a boglyára,  
Azután — a falu hegyes tornyára;  
Kapaszkodnék, de nem éri,  
Feje szédül; mi nem éri?...
6. LEGÉNY: — Tizenkettőt ver Adonyban: —

- ÖREGEMBER: — Elég is volt ma regélni. —  
*(Csendesen sóhajt végig az éjtszakai szellő a lombokon.  
 Összehúzzák magukon a gúnyát.)  
 (A tűz már végsőket pislákol.)*
6. LEÁNY: *(kiszakítva magát — kis szünet után — az elbeszélés  
 megrázó hatása alól:)*  
 Lohad a tűz:
- ÖSSZES LEÁNYOK: *(próbálnak vidám hangot megütni, de a szomorú  
 történet sokkal mélyebben hatott, semhogy ez sikerül-  
 hetne.)*  
 A legények subába —
- ÖSSZES LEGÉNYEK: *(ugyanúgy).*  
 Összebúnak a leányok csuhába;
- ÖREGEMBER: Magasan a levegőben  
 Repül egy nagy lepedő fenn:  
*(Babonásan felnéznek a sötét égre.)*  
 Azon ülve muzsikálnak,  
 Furulyálnak, — eltűnőben.  
*(A toronyóra elütötte a tizenkettőt.)*
7. LEÁNY: *(feláll, — intézkedően:)*  
 No hazafelé, — leányok, legények! Jójszakát!

*(Mind szedelőzködnek, felállnak és csendes szép nótaszóval meg-  
 indulnak a sötét éjtszakába. — A nóta mind messzebről hallatszik,  
 végül elvész a néma csöndbe. — A színen már csak az utolsó zsrát-  
 nok füstölög.)*

## ÚJ SZÖVETSÉG

... Így szólt Isten: „Elfogadom váltságul  
 A mult bűnéért a magyar honvédet,  
 Eltöröm a vesszőt gyermekeiknek,  
 Emelkedjék föl a lesújtott élet...

Vérző magyar, kiterjesztem fölédbe  
 Védő karomat, míg e csontok érnek,  
 A Kárpátokig megváltott s megáldott  
 Hazád lesz itt, — túl rajta nem kísérek.  
 A Duklától Rotundáig fehérő  
 Csaba útján én öröködöm veled,  
 S a megbűnhődött multért és jövőért  
 A víg esztendőt elhozom neked.“

Bodor Aladár\*

\* Töredék a költőnek Gyulai Agost Háborús antológiájában, a világháború idején megjelent verséből.

